

# **Внешний блок для мини-систем VRF Climate 5000 VRF**

Серия MDCI - трехфазный



**BOSCH**

Руководство по монтажу

MDCI40-3

MDCI45-3

Благодарим за приобретение нашего кондиционера.

Перед началом эксплуатации кондиционера внимательно изучите настояще руководство и сохраните его для использования в будущем.

**СОДЕРЖАНИЕ**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	2
КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР КОНСТРУКЦИИ .....	3
МОНТАЖ ВНЕШНЕГО БЛОКА .....	4
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБОПРОВОДОВ .....	6
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	11
МЕРЫ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ УТЕЧКИ ХЛАДАГЕНТА .....	16
ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК .....	17
ПЕРЕДАЧА ЗАКАЗЧИКУ .....	17

**СТРАНИЦА****ОСТОРОЖНО**

**Поручите монтаж и технический уход официальному дилеру или квалифицированному персоналу.**

Ошибки при монтаже приводят к утечке воды, поражению электрическим током или пожару.

**Перед работой с электрооборудованием отключайте электропитание.**

Убедитесь, что все выключатели отключены. В противном случае неизбежна электротравма.

**Правильно подключайте соединительный кабель.**

Неверное подключение становится причиной повреждения электрических деталей.

**При передвижении кондиционера воздуха в другое место избегайте попадания в него посторонних веществ, кроме хладагента, используемого в контуре охлаждения.**

При смешивании воздуха или постороннего газа с хладагентом давление в контуре хладагента превышает допустимые нормы, что приводит к разрыву трубопровода и травмам персонала.

**Запрещается изменять конструкцию блока, удаляя предохранители или шунтируя блокирующие переключатели.**

**Вода или другая жидкость внутри установки может привести к короткому замыканию электродеталей.**

Запрещается хранить оборудование в сыром помещении и допускать попадание на него влаги.

**Снимите упаковку и проверьте кондиционер на повреждения.**

**Не устанавливайте кондиционер в месте, которое может увеличить вибрацию устройства.**

**Соблюдайте осторожность при обращении с деталями во избежание травм (острые края).**

**Выполните монтаж согласно руководству по монтажу.**

Ошибки при монтаже приводят к утечке воды, поражению электрическим током или пожару.

**Если кондиционер монтируется в маленьком помещении, примите меры, чтобы при утечке концентрация хладагента не превышала критический уровень.**

**Надежно установите кондиционер в месте, где основание может выдержать его вес.**

**Примите дополнительные меры на случай землетрясения.**

При нарушении правил монтажа падающий кондиционер может причинить травмы.

**Немедленно проветрите помещение, если произошла утечка хладагента во время монтажа.**

Выходящий хладагент при контакте с огнем образует ядовитые газы.

**После монтажа проверьте установку на утечку хладагента.**

При контакте выходящего хладагента с огнем (например, от плиты в помещении) образуются ядовитые газы.

**Электромонтажные работы выполняет квалифицированный электрик согласно требованиям инструкции по монтажу. Убедитесь, что для кондиционера воздуха используется отдельный источник электропитания.**

Неподходящий источник электропитания или ошибки при монтаже приводят к пожару.

**Используйте для соединения клемм кабели установленного образца. Принимайте меры, чтобы внешние силы, которые воздействуют на клеммы, не повредили их.**

**Обеспечьте заземление.**

Не соединяйте провода заземления с газовыми трубопроводами, водопроводами, молниевыводами или проводами заземления телефонных линий.

**При прокладке кабелей соблюдайте требования местной электроэнергетической компании.**

Неправильное заземление приводит к поражению электрическим током.

**Не устанавливайте кондиционер в месте, куда могут попадать горючие газы.**

При утечке и скоплении горючего газа вокруг установки возможен пожар.

## 1. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- В ходе установки и эксплуатации необходимо соблюдать местное, национальное и международное законодательство.
- Перед установкой внимательно прочтите раздел "УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ". Далее описываются важные аспекты безопасности. Неукоснительно соблюдайте правила техники безопасности.
- После монтажа выполните пробный запуск, чтобы убедиться в исправности.
- Чтобы объяснить заказчику, как использовать блок и ухаживать за ним, выполните требования справочника владельца.
- Отключайте главный выключатель электропитания перед техническим обслуживанием.
- Укажите заказчику на то, что руководство по монтажу и справочник владельца хранятся вместе.



### ВНИМАНИЕ

Монтаж кондиционера воздуха

В КОНДИЦИОНЕРЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ НОВЫЙ ФРЕОН (R-410A), КОТОРЫЙ НЕ РАЗРУШАЕТ ОЗОНОВЫЙ СЛОЙ. Фреон R-410A легко растворяется в воде, окисляющейся пленке или масле. Его давление превышает давление хладагента R22 в 1,6 раза. Также применяется другое охлаждающее масло. По этой причине во время монтажа убедитесь, что во время охлаждающего цикла в установку не попадают вода, старый хладагент или охлаждающее масло. Чтобы в кондиционер не попали неподходящие хладагент и охлаждающее масло, размеры соединительных деталей загрузочного отверстия основной установки и монтажных инструментов отличаются от размеров кондиционеров, в которых используются обычные хладагенты.

Соответственно, для нового фреона R-410A требуется специальный инструмент:

Для соединительного трубопровода используйте новые и чистые трубы, которые разработаны для фреона R-410A. Не допускайте попадания вод или пыли. Не используйте имеющиеся трубопроводы, чтобы не было проблем с сопротивлением при нагнетании и загрязнениями.



### ВНИМАНИЕ

Не соединяйте установку с электросетью напрямую.

Установка подключается к сети электропитания с помощью выключателя с минимальным расстоянием между контактами 3 мм. На линии электропитания требуется плавкий предохранитель.

Во избежание опасности замена поврежденного питающего кабеля должна выполняться персоналом производителя или сервисной компании либо специалистом с аналогичной квалификацией.

Электрическая цепь с жестким креплением должна быть оборудована выключателем, позволяющим отключить все полюса. При этом зазор между контактами выключателя в отключенном состоянии должен составлять не менее 3 мм. Подключение к электросети необходимо выполнять в соответствии с национальными правилами.

Во время работы контур охлаждения сильно нагревается, поэтому необходимо держать соединительный кабель вдали от медных трубок.

Кабель питания должен быть класса H05RN-R или выше/H07RN-F.

**Инструменты для монтажа**

- 1) Крестовая отвертка
- 2) Полое сверло (65 мм)
- 3) Гаечный ключ
- 4) Труборез
- 5) Нож
- 6) Сверло для расширения отверстий
- 7) Детектор утечки газа
- 8) Рулетка
- 9) Термометр
- 10) Отвертка-тестер
- 11) Тестер электроцепи
- 12) Шестигранный гаечный ключ
- 13) Конусный инструмент

- 14) Трубогиб
- 15) Ватерпас
- 16) Ножовка по металлу
- 17) Манометрический коллектор (питающий шланг: специальные требования для фреона R-410A)
- 18) Вакуумный насос (питающий шланг: специальные требования для фреона R-410A)
- 19) Динамометрический ключ  
1/4 (17 мм), 16 Н·м (1,6 кгс·м)  
3/8 (22 мм), 42 Н·м (4,2 кгс·м)  
1/2 (26 мм), 55 Н·м (5,5 кгс·м)  
5/8 (15,9 мм), 120 Н·м (12,0 кгс·м)
- 20) Лекало для медных труб
- 21) Переходник для вакуумного насоса

## 2. ПРИЛАГАЕМЫЕ ДЕТАЛИ

Убедитесь в наличии всех перечисленных ниже деталей в полном объеме. При наличии запасных фитингов аккуратно восстановите их.

МОНТАЖНЫЕ ШТУЦЕРЫ	НАЗВАНИЕ	ФОРМА	КОЛИЧЕСТВО
	1. Руководство по монтажу внешнего блока		1
	2. Руководство пользователя внешнего блока		1
	3. Руководство пользователя внутреннего блока		1
	4. Инструкция по монтажу: коллектор внутреннего блока		1
	5. Шлицевая отвертка		1
	6. Соединительная труба		1
	7. Изогнутая соединительная труба		1

## 3. КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР КОНСТРУКЦИИ

### 3.1 Инструкция по распаковке

1. После распаковки проверьте оборудование на повреждения, полученные при транспортировке. В письменной форме немедленно сообщите транспортно-экспедиционной компании о повреждениях.
2. Проверьте модели, спецификации и количество на соответствие договору.
3. С помощью инструкции во время распаковки проверьте дополнительное оборудование.

### 3.2 Трубопровод хладагента

1. Используйте трубопровод хладагента указанного типа.
2. Применяйте трубопровод хладагента указанного диаметра и толщины.
3. При сварке медных труб применяйте азотную подушку. Перед сваркой заполните азот давлением 0,2 кгс/см<sup>2</sup>. После полного охлаждения медной трубы отключите подачу азота.
4. Для трубы хладагента применяется тепловое консервирование.
5. После монтажа трубы хладагента запрещается подавать электропитание на внутренний блок без проверки герметичности и вакуумирования.

### 3.3 Испытание на герметичность

После монтажа трубы хладагента на сторонах жидкости и газа заполняются азот под давлением 40 кгс/см<sup>2</sup> (3,9 МПа). Испытание на герметичность длится 24 часа.

### 3.4 Вакуумизация

На сторонах жидкости и газа после испытания на герметичность. (Давление вакуума: -0,1 МПа)

### 3.5 Добавление хладагента

1. Добавление хладагента рассчитывается согласно диаметрам и длине (фактической длине) труб стороны жидкости внутреннего/внешнего блока.
2. Отметьте с запасом для дальнейшего использования количество добавляемого хладагента, диаметры, длину (фактическую длину) труб и разницу по высоте между внутренним и внешним блоком, используя шаблон внешнего блока (на плате электронного блока управления).

### 3.6 Электропроводка

1. Подбирайте мощность источника питания и диаметр проводов согласно руководству по проектированию. Кабели питания кондиционера должны быть толще кабелей, которые используются в обычном электродвигателе.
2. Для бесперебойной работы кондиционера не сплетайте кабели питания (380 В 3-фазн.-) и соединительные провода внутреннего и внешнего блока (слаботочные провода).
3. Подайте питание на внутренний блок после испытания на герметичность и вакуумизации.
4. Набор кода функции: см. инструкцию по использованию таблицы набора кодов.

### 3.7 Пробный запуск

Пробный запуск возможен не менее чем через 12 часов нагрева внешнего блока. В противном случае система может получить повреждения.

## 4. МОНТАЖ ВНЕШНЕГО БЛОКА



### ОСТОРОЖНО

- Поручите монтаж и технический уход официальному дилеру или квалифицированному персоналу. Ошибки при монтаже приводят к утечке воды, поражению электрическим током или пожару.
- Не подвергайте блок воздействию прямого солнечного излучения или других источников тепла. Для защиты от прямого солнечного света используйте крышу.
- Устанавливайте блок на ровном месте, которое выдерживает вес блока.
- Не устанавливайте кондиционер в месте, которое может увеличить вибрацию устройства.
- Устанавливайте блок в месте, в котором вы не причините неудобств окружающим из-за шума и тепла.
- Не устанавливайте кондиционер в месте, куда могут попадать горючие газы. При утечке и скоплении горючего газа вокруг установки возможен пожар.
- Для достаточной циркуляции воздуха не загромождайте пространство вокруг блока.
- По возможности устанавливайте блок как можно дальше от внутреннего блока.
- Используйте защитные ограждения, если внешний блок устанавливается в месте, где постоянно дует сильный ветер (верхние этажи или крыша здания).
- Направляйте выпускное отверстие на стену здания. Минимальное расстояние между блоком и поверхностью стены – 4000 мм. Не допускайте возникновения обратного тока воздуха.
- Не монтируйте внешний блок на стене.



### 4.1 Место установки

Не монтируйте устройство в перечисленных ниже местах, в противном случае блок будет работать со сбоями:

- Утечка горючего газа.
- Высокое содержание масляного ингредиента (включая моторное масло).
- Условия соленого воздуха (на побережье)
- Наличие в воздухе едких газов, например сернистых (рядом с горячими источниками)
- Место, откуда горячий воздух, выпускаемый из внешнего блока, может достичь окна соседей.
- Место, где шум всегда мешает соседям.
- Место, не выдерживающее вес блока
- Неровная поверхность.
- Место с недостаточной вентиляцией.
- Рядом с частной электростанцией или высокочастотным оборудованием.
- Монтируйте наружный и внутренний блоки и проводку к ним на расстоянии не ближе 1 м от теле- и радиоприемника, чтобы избежать помех.

Место для монтажа (блок: мм), см. Рис. 4-1, 4-2, 4-3, 4-4.

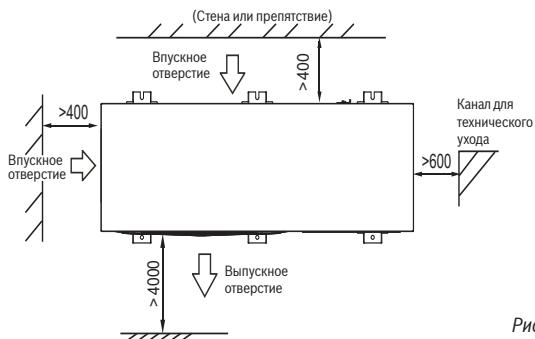


Рис. 4-1

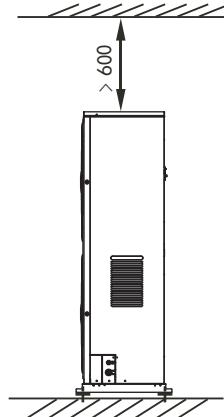


Рис. 4-2

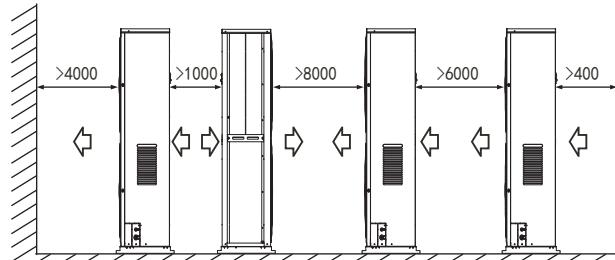


Рис. 4-3

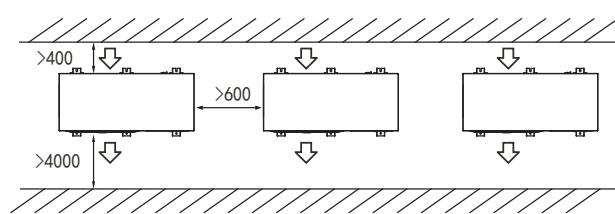


Рис. 4-4

### 4.2 Выгрузка

- Не распаковывайте блок при выгрузке. Для выгрузки используйте тросы длиной более 8 метров. Для выгрузки блока закрепите его надежно и сохраняйте равновесие. Если упаковка снята или повреждена, используйте металлические подушки или упаковочные материалы.
- При выгрузке и перемещении блока сохраняйте вертикальное положение. Если центр масс не находится в центре блока, не наклоняйте его более чем на 30°. См. Рис. 4-5. Соблюдайте осторожность при перемещении и выгрузке.
- Не используйте впускную трубу для фиксации. Не держитесь за нее. В противном случае труба деформируется.
- Не касайтесь вентилятора руками или иными предметами.
- Не располагайте его под углом более 45° и в наклонном положении.



Рис. 4-5

### 4.3 Основание внешнего блока

1) Преимущества прочного и правильно подобранного основания:

- ① Внешний блок не упадет
  - ② Внешний блок не издает нехарактерных шумов.
- 2) Типы основания
- ① Основание со стальным каркасом
  - ② Бетонное основание (примеры см. на Рис. 4-6)

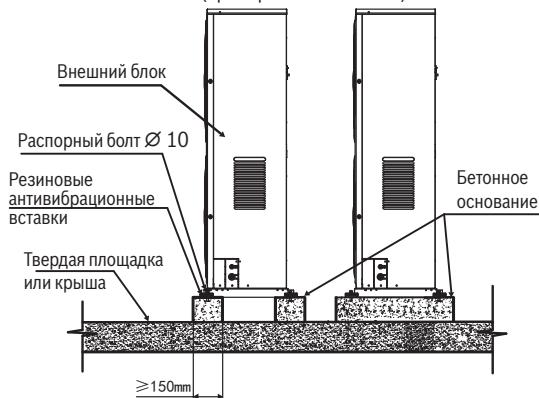


Рис. 4-6

Замечания к изготовлению основания:

- ① Основание для основного блока выполняется в прочном бетонном полу. Примеры и эксплуатационные измерения см. на Рис. 3.6
- ② Убедитесь, что основание плоское и пускатели замыкаются симметрично.
- ③ Убедитесь, что основание непосредственно поддерживает вертикальные складки на передних и задних опорных плитах, поскольку это его фактическая опорная точка.
- ④ Щебеночное основание не требуется. Придайте шероховатость бетонной поверхности. Пропорции бетонной смеси: 1 часть цемента, 2 части песка, 4 части крупного гравия и армированная сталь Ø 10. Выровняйте поверхность бетона. Скосите острые углы основания.
- ⑤ Вокруг основания выполняется водосточная канава для оттока воды вокруг блока.
- ⑥ Проверьте прочность крыши на износ, чтобы убедиться, что крыша выдержит вес блока.

### 4.4 Габарит (блок: мм)

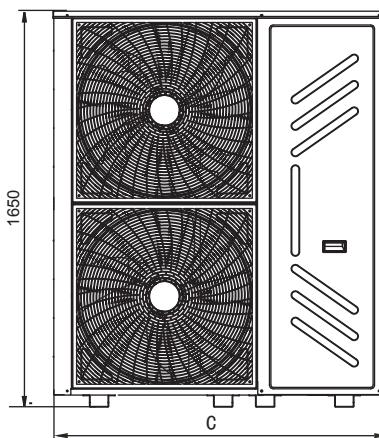


Рис. 4-7

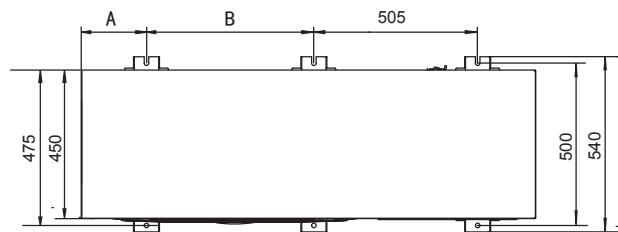


Рис. 4-8

Таблица 4-1

Модель	Размер		
	A	B	C
MDCI40-3	175	505	1360
MDCI45-3	225	555	1460

### 4.5 Соединение труб

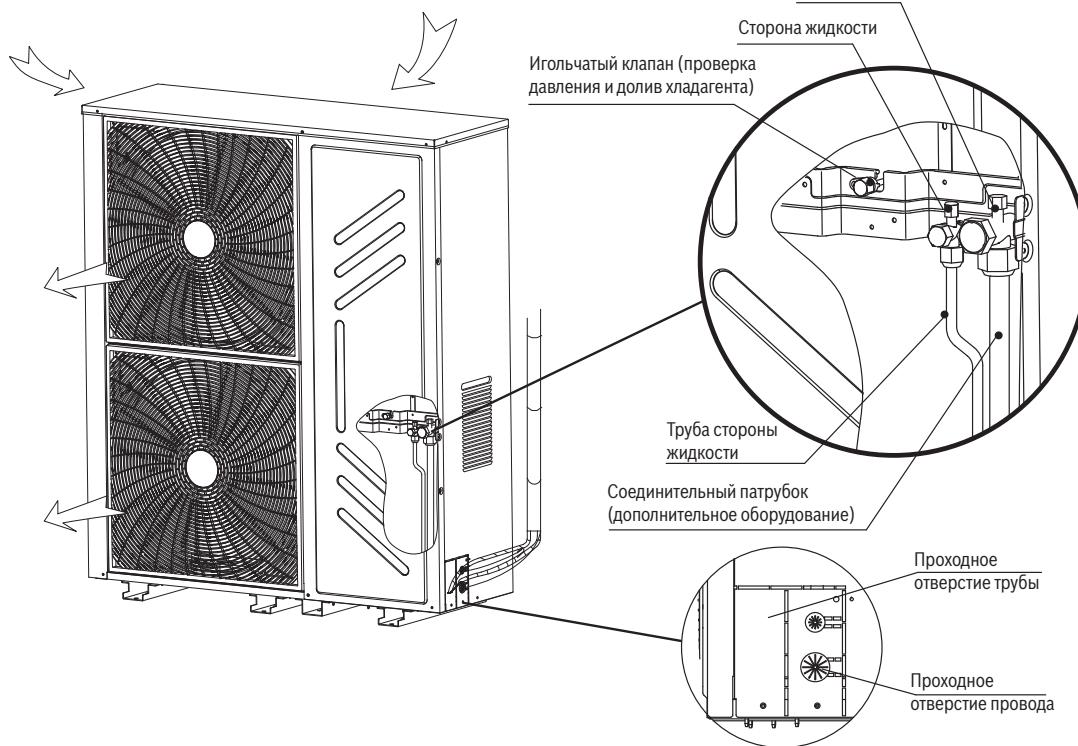


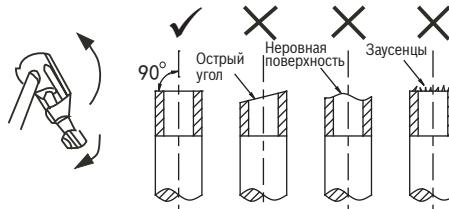
Рис. 4-9

## 5. УСТАНОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ТРУБОК

### 5.1 Трубопроводы хладагента

#### 1. Фланец

- 1) Отрежьте трубу ножом (см. Рис. 5-1)
- 2) Подгоните трубу к фланцу соединительной гайки (Таблица 5-1)

Рис. 5-1  
Таблица 5-1

Н.Д. (мм)	A (мм)	
	Макс.	Мин.
Ø 6,4	8,7	8,3
Ø 9,5	12,4	12,0
Ø 12,7	15,8	15,4
Ø 15,9	19,0	18,6
Ø 19,1	23,3	22,9
Ø 22,2	27,3	27,0

#### 2. Затяжка гайки

Выровняйте соединительный патрубок и затяните его с гайкой с помощью ключа. (См. Рис. 5-2)

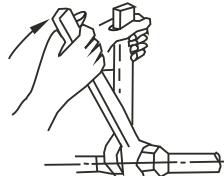


Рис. 5-2

Таблица 5-2

Размеры труб	Моменты затяжки Н·м
Ø 6,4	14,2~17,2 Н·м (144~176 кгс*см)
Ø 9,5	32,7~39,9 Н·м (333~407 кгс*см)
Ø 12,7	49,5~60,3 Н·м (504~616 кгс*см)
Ø 15,9	61,8~75,4 Н·м (630~770 кгс*см)
Ø 19,1	97,2~118,6 Н·м (990~1210 кгс*см)
Ø 22,2	109,5~133,7 Н·м (1115~1364 кгс*см)



### ВНИМАНИЕ

При сварке труб хладагента применяйте очистку азотом. В противном случае система охлаждения будет повреждена окалиной.

Избыточный момент затяжки разрушит фланец. Недостаточный момент затяжки вызывает утечку газа. Момент затяжки см. в Таблице 5-2.

### 5.2 Типы труб

#### Параметры хладагента

Таблица 5-3

Наименование	Положение трубопровода	Код
Главная труба	Труба между внешним блоком и внутренней стороной первого коллектора	L1
Главная труба внутреннего блока	Труба, которая не соединяется непосредственно с внутренней стороной первого коллектора внутреннего блока	L2~L5
Главная труба внешнего блока	Компоненты трубопровода с главной соединительной трубой, главным трубопроводом и отводными трубами	a, b, c, d, e, f
Компоненты коллектора внутреннего блока	Труба, которая непосредственно соединяется с внутренним блоком за коллектором	A, B, C, D, E

#### • Метод соединения 1



Рис. 5-3

#### • Метод соединения 2

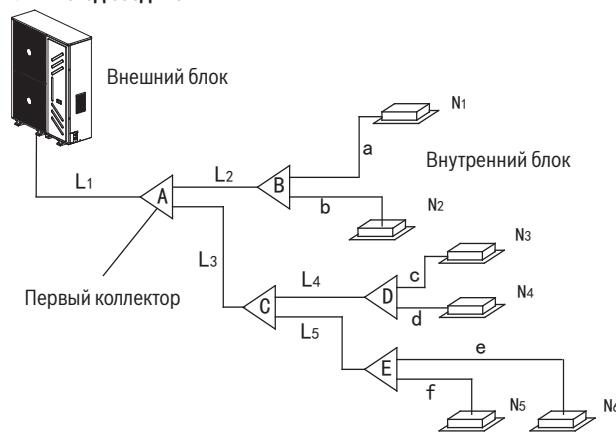


Рис. 5-4



### ВНИМАНИЕ

Применяйте коллекторы, рекомендованные производителем кондиционера. В противном случае система даст сбой.

Если расстояние между первым и последним коллектором превышает 15 м, используйте второй метод соединения.

Расстояние между внутренним блоком и ближайшим коллектором не превышает 15 м.

### 5.3 Диаметры соединительного патрубка внутреннего блока

- 1) См. ссылочную таблицу 4-4, "Соединительный патрубок для хладагента R410A внутреннего блока".
- 2) Пример 1: мощность внутреннего блока в нисходящем потоке L2 составляет  $45 \times 2 = 90$ . После проверки диаметр труб газа и жидкости составит соответственно Ø 15,9 и Ø 9,5.

**Сылочная таблица "Соединительный патрубок для хладагента R-410A внутреннего блока"**

Таблица 5-4

Мощность внутреннего блока в нисходящем потоке	Размеры главной трубы		Применяемые трубные замки
	Труба газа	Труба жидкости	
A < 166	Ø 15,9	Ø 9,5	IDU-BJ01
166 ≤ A < 230	Ø 19,1	Ø 9,5	IDU-BJ01
230 ≤ A < 330	Ø 22,2	Ø 9,5	IDU-BJ02
330 ≤ A < 460	Ø 25,4	Ø 12,7	IDU-BJ02
460 ≤ A	Ø 25,4	Ø 12,7	IDU-BJ02

## 5.4 Диаметры соединительного патрубка внешнего блока

**Сылочная таблица "Соединительный патрубок для хладагента R410A внешнего блока"**

Таблица 5-5

Мощность внешнего блока	Размеры главной трубы, когда эквивалентная длина трубы на сторонах жидкости и газа менее 90 м			Размеры главной трубы, когда эквивалентная длина трубы на сторонах жидкости и газа более или равна 90 м		
	Сторона газа (мм)	Сторона жидкости (мм)	Первый коллектор внутреннего блока	Сторона газа (мм)	Сторона жидкости (мм)	Первый трубный замок внутреннего блока
MDCI40-3	Ø 22,2	Ø 12,7	FQZHN-02C	Ø 25,4	Ø 12,7	IDU-BJ02
MDCI45-3	Ø 25,4	Ø 12,7	FQZHN-02C	Ø 28,6	Ø 12,7	IDU-BJ03



## ВНИМАНИЕ

Длина горизонтальных труб между коленом трубы и ее соседним стыком должна составлять не менее 0,5 м.

Длина горизонтальных труб между двумя соседними стыками должна составлять не менее 0,5 м.

Длина горизонтальных труб, которые соединяются с внутренним блоком за стыками, должна составлять не менее 0,5 м.

Используйте внутренние и внешние соединительные трубы с максимальным диаметром.

- Размеры стыка

Диаметры трубы стыка внутреннего блока

Таблица 5-6

Хладагент	Модель	Сторона газа	Сторона жидкости	Диаметры трубы стыка внутреннего блока	
				Ø 12,7 (фланец)	Ø 6,4 (фланец)
R410A	Настенного типа 22~45	Ø 12,7 (фланец)	Ø 6,4 (фланец)		
	Настенного типа 56	Ø 15,9 (фланец)	Ø 9,5 (фланец)		
	4-ходовой контейнер 28~45	Ø 12,7 (фланец)	Ø 6,4 (фланец)		
	4-ходовой контейнер 56~80	Ø 15,9 (фланец)	Ø 9,5 (фланец)		
	1-ходовой контейнер 18~45	Ø 12,7 (фланец)	Ø 6,4 (фланец)		
	1-ходовой контейнер 56	Ø 15,9 (фланец)	Ø 9,5 (фланец)		
	Продувная шахта 18~45	Ø 12,7 (фланец)	Ø 6,4 (фланец)		
	Продувная шахта 56	Ø 15,9 (фланец)	Ø 9,5 (фланец)		
	Продувная шахта 71	Ø 15,9 (фланец)	Ø 9,5 (фланец)		
	Шахта 22~45	Ø 12,7 (фланец)	Ø 6,4 (фланец)		

Диаметры труб стыка внешнего блока

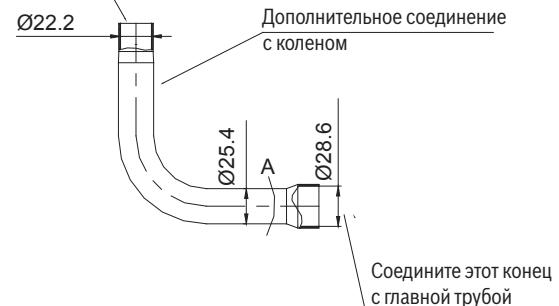
Таблица 5-6

Модель	К стороне трубы	Диаметры труб стыка внешнего блока	
		Сторона газа	Сторона жидкости
40 кВт		Ø 22,2	
45 кВт		Ø 25,4	

**Диаметры соединительного патрубка в дополнительном оборудовании**



Соедините этот конец с соединительным патрубком в дополнительном оборудовании



## Инструкция по соединению колена

Диаметры соединительных патрубков главных труб	Сгибание соединительных патрубков
Ø 22,2	Отрежьте трубу у А, вставьте главную трубу и приварите
Ø 25,4	Отрежьте трубу у А, завальцуйте и приварите ее
Ø 28,6	Вставьте главную трубу и приварите ее

Таблица 5-8

Внешний блок (кВт)	Емкость внешнего блока (кВт)	Максимальное количество внутренних блоков	Суммарная мощность внутреннего блока
40 кВт	40	14	20 000~52 000
45 кВт	45	15	22 000~58 000



## ВНИМАНИЕ

Мощность внутреннего блока не должна превышать сумму 130 % нагрузки внешнего блока.

При работе с опорами большого размера происходит затухание.

Таблица 5-9

Классификация энергии	22	28	36	45	56	71
	0,8	1	1,2	1,7	2	2,5
Классификация энергии	80	90	100	112	125	140
	3	3,2	3,7	4	4,5	5

## 5.5 Примеры

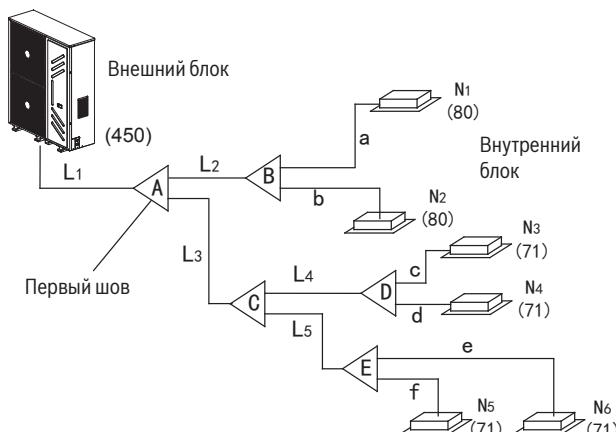


Рис. 5-5



### ВНИМАНИЕ

Допустим, что на изображенной системе трубопровода общая эквивалентная длина труб на стороне воздуха и на стороне жидкости превышает 90 м.

#### 1. Отвод трубы внутреннего блока

Внутренние отводы обозначены как а~f. Для выбора размера см. Таблицу 5-6.

Примечание: максимальная длина отвода не может превышать 15 м.

#### 2. Компоненты главных труб и отвода трубопровода внутреннего блока

- Допустимая разница по длине и высоте трубы хладагента

- Последующие внутренние блоки главной трубы L2 – N1, N2. Их общая мощность –  $80 \times 2 = 160$ . Размер трубы L2 – Ø 15,9/Ø 9,5. Отвод трубопровода B – IDU-BJ01
- Последующие внутренние блоки главной трубы L4 – N3, N4. Их общая мощность –  $71 \times 2 = 142$ . Размер трубы L4 – Ø 15,9/Ø 9,5. Отвод трубопровода D – IDU-BJ01
- Последующие внутренние блоки главной трубы L5 – N5, N6. Их общая мощность –  $71 \times 2 = 142$ . Размер трубы L5 – Ø 15,9/Ø 9,5. Отвод трубопровода E – IDU-BJ02
- Внутренний блок под главной трубой L3 – N3~N6. Его общая мощность –  $71 \times 4 = 284$ . Размер трубы L3 – Ø 15,9/Ø 9,5. Отвод трубопровода C – IDU-BJ02
- Внутренний блок под главной трубой A – N1~N6. Его общая мощность –  $71 \times 4 + 80 \times 2 = 444$ . Отвод трубопровода – IDU-BJ03. Поскольку общая длина трубы на стороне жидкости и газа превышает 90 м, необходимо проверить по Таблице 4-4, для первого отвода применяется IDU-BJ03. Согласно принципу максимального значения применяется IDU-BJ03.

#### 3. Главная труба (см. таблицы 5-5 и 5-7)

На Рис. 5-5 главная труба L1. Мощность ее внешнего блока 45 кВт. Диаметр ее трубы жидкости/газа Ø 25,4/Ø 12,7 согласно Таблице 5-7. Поскольку общая длина трубы на стороне жидкости и газа превышает 90 м согласно Таблице 5-5, диаметр на стороне газа/жидкости Ø 28,6/Ø 12,7. По принципу максимума выберите Ø 28,6/Ø 12,7.

- Метод соединения

Таблица 5-10

	Сторона газа	Сторона жидкости
Внешний блок 40 кВт	Фланец/сварка	Фланец/сварка
Внешний блок 45 кВт	Фланец/сварка	Фланец/сварка
Внутренний блок	Фланец	Фланец
Коллектор	Фланец/сварка	Фланец/сварка

Таблица 5-11 (труба только на стороне жидкости)

			Разрешенное значение	Трубопровод
40 кВт 45 кВт	Длина трубы	Общая длина трубы (фактическая)	≤ 250 м	L1 + L2 + L3 + L4 + L5 + a + b + c + d + e + f
		Максимум Трубопровод (L) Фактическая длина	≤ 100 м	L1 + L2 + L3 + L4 + L5 + f (первый метод соединения) или L1 + L3 + L5 + f (второй метод соединения)
	Длина трубы (от отвода первого стояка до самого дальнего внутреннего блока, м)	Эквивалентная длина	≤ 120 м	
			≤ 40 м	L2 + L3 + L4 + L5 + f (первый метод соединения) или L3 + L5 + f (второй метод соединения)
	Высота падения	Длина трубы (эквивалентная длина от ближайшего отвода, м)	≤ 15 м	a, b, c, d, e, f
Высота падения	Высота падения Внешний блок внутреннего блока – внешнего блока (H) вверх по потоку	Внешний блок вверх по потоку	≤ 30 м	_____
		Внутренний блок вниз по потоку	≤ 20 м	_____
	Высота падения от внутреннего блока до внутреннего блока (H)		≤ 8 м	_____



### ВНИМАНИЕ

Если общая эквивалентная длина трубы на сторонах газа и жидкости превышает 90 м, размер главной трубы на стороне воздуха увеличивается.

Кроме того, согласно длине трубы хладагента и положению внутреннего блока, если мощность падает, возможно увеличение размера основной трубы на стороне газа.

- Вариант 1

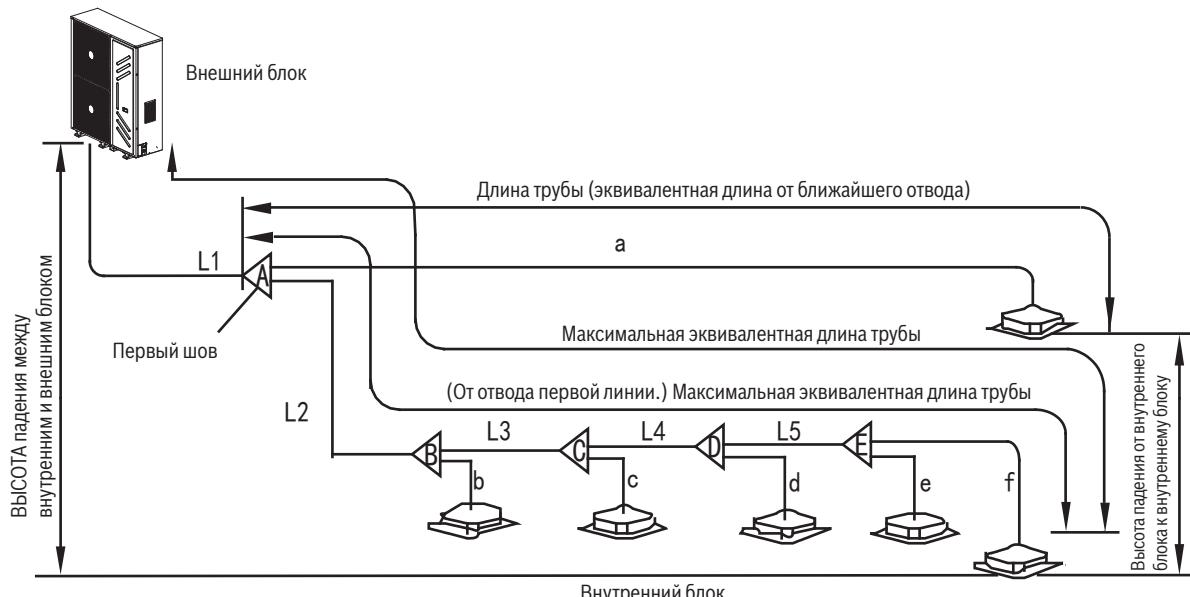


Рис. 5-6

- Вариант 2

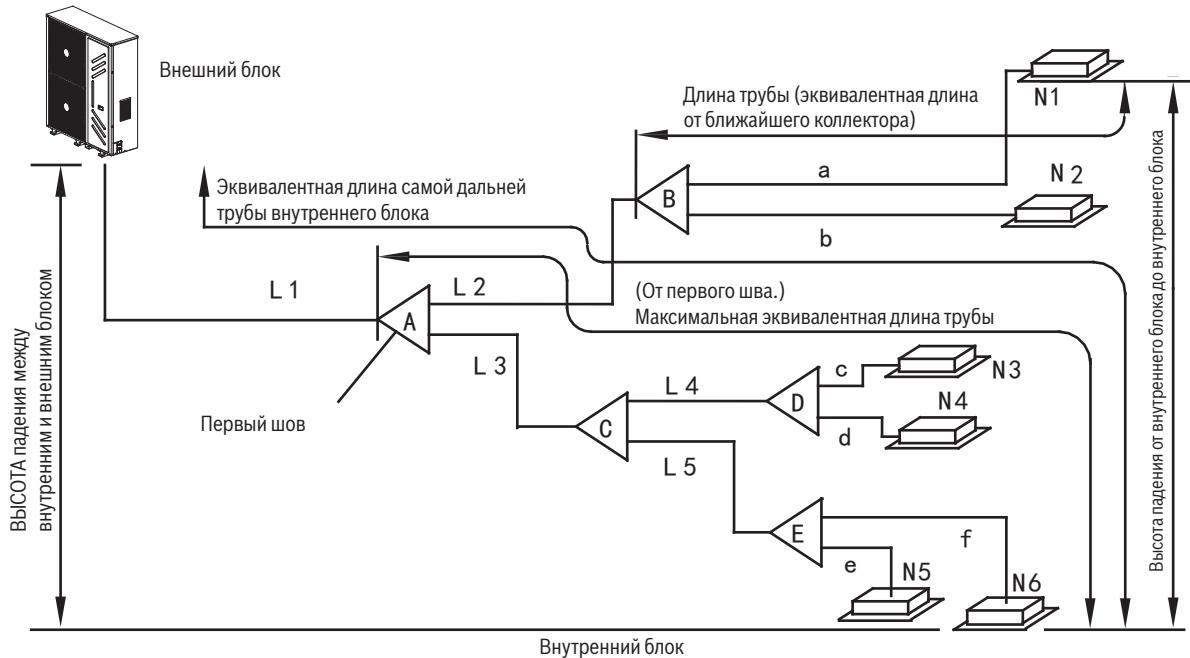


Рис. 5-7

## 5.6 Удаление грязи или воды из труб

1. Перед подсоединением трубы к внешнему блоку убедитесь, что в трубе нет грязи и воды.
2. Промывайте трубу азотом высокого давления. Не используйте хладагент внешнего блока.

## 5.7 Проверка на герметичность

1. После соединения труб внутреннего блока соедините трубу стороны высокого давления и запорный клапан стороны жидкости.
2. Сварите трубу низкого давления и патрубок расходомера.
3. С помощью вакуумного насоса сливите воздух от сердечника запорного клапана стороны жидкости и патрубка расходомера до значения  $-1 \text{ кгс}/\text{см}^2$ .
4. Закройте вакуумный насос и заполните азотом под давлением  $40 \text{ кгс}/\text{см}^2$ .
5. После проверки на герметичность сварите запорный клапан стороны газа и трубу низкого давления.

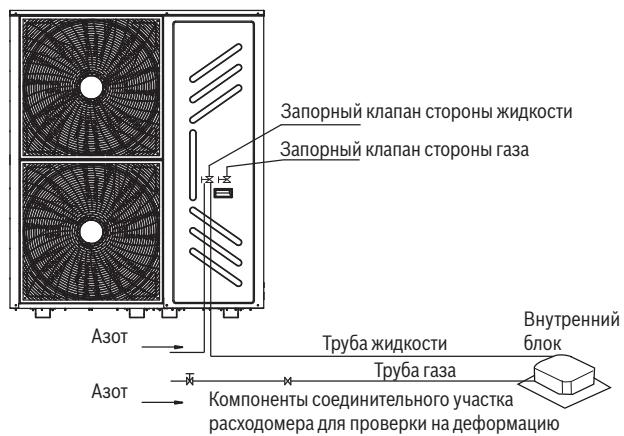


Рис. 5-8

**ВНИМАНИЕ**

- Для проверки на герметичность используется азот под давлением (3,9 МПа (44 кгс/см<sup>2</sup>) для R-410A).
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ** прилагать давление непосредственно к запорному клапану. (см. Рис. 5-8)
- Для проверки на герметичность не используйте кислород, горючие и ядовитые газы.
- До сварки оберните клапан низкого давления влажной тряпкой.
- При повреждении время удержания должно быть коротким.

## 5.8 Продувка воздухом с помощью вакуумного насоса

- Используйте вакуумный насос с относительной степенью разрежения  $-0,1$  МПа при производительности вакуумного насоса 40 л/мин
- Не подвергайте внешний блок разрежению. Не открывайте запорные клапаны внешнего блока на стороне жидкости/газа.
- Если вакуумный насос работает более двух часов, убедитесь, что относительная степень разрежения не выше  $-0,1$  МПа. Если степень разрежения выше  $-0,1$  МПа более трех часов, значит, имеет место влага или утечка. Проверьте насос.



Рис. 5-9

**ВНИМАНИЕ**

- Используйте раздельно инструменты для разных хладагентов, инструменты и КИП, которые непосредственно контактируют с хладагентом. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать охлаждающий газ для выпуска воздуха.
- Если невозможно достичь степени разрежения  $-0,1$  МПа, имеет место утечка. Если утечки нет, оставьте вакуумный насос работать еще на 1–2 часа.

## 5.9 Запорный клапан внешнего блока

- Запорный клапан внешнего блока
- Прежде чем использовать запорный клапан, изучите его устройство по Рис. 4-10. Запорный клапан поставляется с завода закрытым.
- Используйте подходящие инструменты. Поскольку запорный клапан в блоке без затворной емкости, он будет поврежден, если при разборке применять силу. Для заполнения при техническом обслуживании используйте рукава.
- Рабочее давление будет низким, если охлаждать клапан вне помещения при низкой температуре. Используйте силиконовый герметик в случае замерзания конусной гайки запорного клапана на стороне газа.
- После затяжки крышки убедитесь в том, что нет утечки хладагента.
- Закрывание клапана**

Подготовьте шестигранный гаечный ключ (6 мм)

Открывание клапана:

- Вставьте шестигранный гаечный ключ в шпиндель и поворачивайте его против часовой стрелки.
- Если шпиндель больше не поворачивается, клапан открыт

Закрывание клапана:

Вставьте шестигранный гаечный ключ в шпиндель и поворачивайте его по часовой стрелке.



Рис. 5-10

- Обратите внимание**

Затяните крышку после работы клапана.

- Обратите внимание при техническом обслуживании**

Используйте заправочный рукав с прижимной шиной.

Затяните клапан после работы.

Спецификация запорного клапана

Таблица 5-12

Модель	40 кВт	45 кВт
Запорный клапан стороны жидкости	$\varnothing 12,7$	$\varnothing 12,7$
Запорный клапан стороны газа	$\varnothing 22,2$	$\varnothing 25,4$

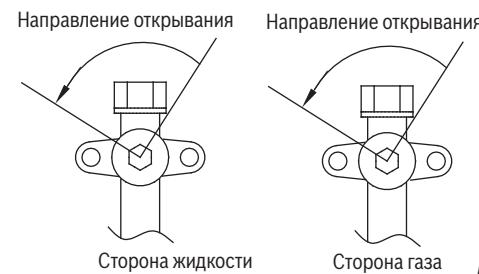


Рис. 5-11

## 5.10 Проверка на утечки

Проверьте швы на утечки с помощью детектора или мыльной воды. (Рис. 5-12)

ПРИМЕЧАНИЕ. Запорный клапан А стороны жидкости

Запорный клапан В стороны газа

С и D – шов соединительного патрубка внутреннего блока.

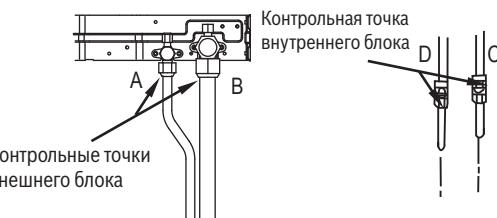


Рис. 5-12

## 5.11 Теплоизоляция

Изолируйте отдельно друг от друга трубы сторон воздуха и жидкости. Температура труб сторон воздуха и жидкости во время охлаждения. Чтобы исключить образование конденсата, требуется полная теплоизоляция. (Рис. 5-13)

- Для теплоизоляции на стороне воздуха используйте материал с закрытыми порами класса огнестойкости B1, который выдерживает температуру выше 120 °C.
- Если наружный диаметр медной трубы  $\leq \varnothing 12,7$  мм, минимальная толщина изоляционного слоя составляет 15 мм; если наружный диаметр медной трубы  $\geq \varnothing 15,9$  мм, минимальная толщина изоляционного слоя составляет 20 мм.

3. Используйте приложенный теплоизоляционный материал. Выполняйте теплоизоляцию без зазоров между соединительными частями труб внутреннего блока.

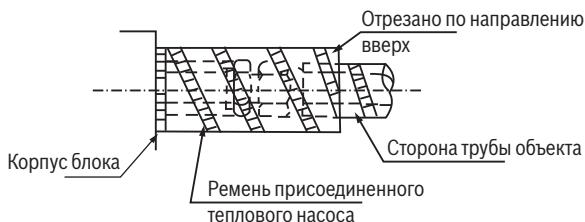


Рис. 5-13

## 5.12 Количество добавляемого хладагента

Количество добавляемого хладагента рассчитывается согласно диаметру и длине трубы стороны жидкости внешнего/внутреннего блока. Расчет количества добавляемого хладагента R-410A.

Таблица 5-13

Диаметр трубы стороны жидкости	Количество добавляемого хладагента на стороне жидкости
Ø 6,4	0,022 кг
Ø 9,5	0,057 кг
Ø 12,7	0,110 кг
Ø 15,9	0,170 кг

ПРИМЕЧАНИЕ. Количество хладагента R-410A измеряется электронными весами.

## 5.13 Замечания к установке коллектора

Устанавливайте коллектор на горизонтальном уровне. Максимальный угол отклонения 10°. Ошибки при монтаже приводят к повреждениям.

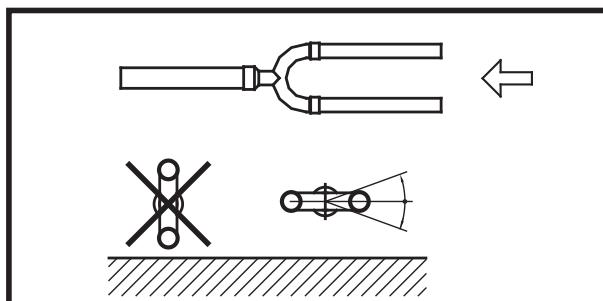


Рис. 5-14

## 6. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ



### ВНИМАНИЕ

- Выбирайте отдельный источник питания для наружного и внутреннего блока.
- В сети питания предусматривается параллельная цепь с защитой от утечек и ручным выключателем.
- На заводской табличке обозначается модель внешнего блока, которая использует другой источник электропитания. (Включите внутренние блоки одной системы в ту же групповую сеть.)
- Скомупонуйте вместе соединительную систему проводов между внутренним и внешним блоками внутри охладительной системы.
- Используйте 3-жильный экранированный кабель в качестве сигнальной цепи внутреннего/внешнего блока.
- Выполните электромонтажные работы согласно местным стандартам.
- Электромонтажные работы должны выполняться квалифицированными电工ами.

## 6.1 Инструкции по монтажным зажимам внешнего блока

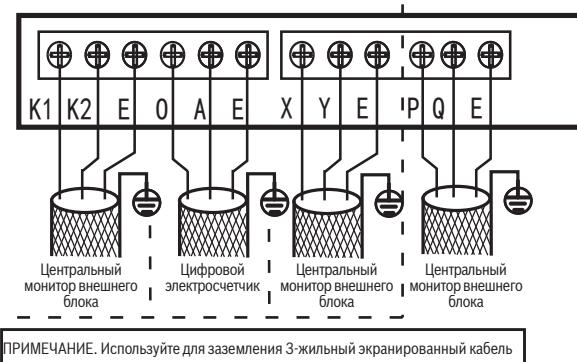


Рис. 6-1

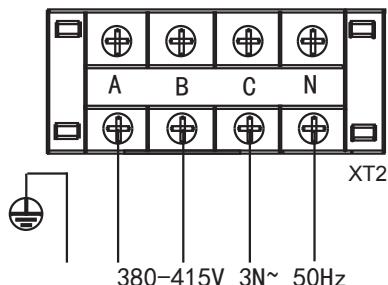


Рис. 6-2

ПРИМЕЧАНИЕ. Центральный монитор внешнего блока, цифровой электросчетчик и центральный монитор внутреннего блока являются опциями. Чтобы их приобрести, обратитесь к местному дилеру.

## 6.2 Электропроводка внутреннего блока

1. Отдельное электропитание (без источника питания) (см. Таблицу ниже)

Таблица 6-1

Поз. Модель	Блок питания	Минимальный диаметр электропровода (мм <sup>2</sup> ) (Проводка в металлических трубках)			Ручной выключатель		Устройство защиты от утечек
		Менее 20 м	Менее 50 м	Провод заземления	Мощность	Предохранитель	
380-415 В 40 кВт	3-фазн.~ 50 Гц	4 × 16 мм <sup>2</sup>	4 × 25 мм <sup>2</sup>	16 мм <sup>2</sup>	100	70	Менее 100 мА 0,1 с
380-415 В 45 кВт	3-фазн.~ 50 Гц	4 × 25 мм <sup>2</sup>	4 × 35 мм <sup>2</sup>	16 мм <sup>2</sup>	100	90	Менее 100 мА 0,1 с



### ВНИМАНИЕ

При диаметре и длине проводки, указанных в таблице, возможно падение напряжения на 2 %. Если длина проводки превышает значения, указанные в таблице, подберите диаметр согласно действующим нормативно-правовым актам.

### 6.3 Инструкция по выборочной проверке внешнего блока

SW2, инструкции запроса

Таблица 6-2

Номер	Нормальный дисплей	Отображение содержимого	Примечание
		Рабочая частота	
1	0. --	Адрес внешнего блока	0
2	1. --	Мощность самого внешнего блока	8, 10, 12, 14, 16, 18
3	2. --	Количество модулей внешнего блока	Резерв
4	3. --	Настройка к-ва внутренних блоков	Фактическое значение
5	4. --	Общая емкость внешнего блока	Резерв
6	5. --	Требование к общей мощности внутренних блоков	Фактическое значение
7	6. --	Требование к скорректированной емкости основного блока	Фактическое значение
8	7. --	Режим работы	0, 2, 3, 4
9	8. --	Фактическая рабочая мощность этого внешнего блока	Требования к мощности
10	9. --	Скорость вращения вентилятора А	0, 1, ..., 9, 10
11	10. --	Скорость вращения вентилятора В	0, 1, ..., 9, 10
12	11. --	Средняя температура T2B/T2	Фактическое значение
13	12. --	Темп. трубы Т3/Т3A	Фактическое значение
14	13. --	Темп. окружающей среды Т4	Фактическое значение
15	14. --	Температура инверторного компрессора нагнетания А	Фактическое значение
16	15. --	Температура инверторного компрессора нагнетания В	Фактическое значение
17	16. --	Резерв	
18	17. --	Ток инверторного компрессора А	Фактическое значение
19	18. --	Ток инверторного компрессора В	Фактическое значение
20	19. --	Угол открытия ЭРК А	
21	20. --	Угол открытия ЭРК В	
22	21. --	Высокое давление	Резерв
23	22. --	T3B	
24	23. --	К-во внутренних блоков	Может связываться с внутренними блоками
25	24. --	К-во работающих внутренних блоков	Фактическое значение
26	25. --	Режим приоритета	0, 1, 2, 3, 4
27	26. --	Ночной режим управления шумом	0, 1, 2, 3
28	27. --	Режим статического давления	Резерв
29	28. --	Напряжение пост. тока А	Фактическое значение ÷ 10
30	29. --	Напряжение пост. тока В	Фактическое значение ÷ 10
31	30. --	Резерв	
32	-- --	Резерв	Код дисплея 8.8.8
33	-- --	-- --	Конец проверки

ПРИМЕЧАНИЕ. Нормальное отображение: в режиме ожидания в верхней строке отображается адрес внешнего блока, а в нижней строке отображается к-во внутренних блоков, которые могут подключиться к внешнему блоку. Во время работы отображается частота вращения компрессора.

- 1) Режим работы: 0 – ВЫКЛ.; 2 – охлаждение; 3 – нагрев; 4 – самоохлаждение.
- 2) Обороты вентилятора: 0 – остановлен; 1~10 – постепенное увеличение скорости, 10 – максимальная скорость вращения.
- 3) Угол открытия ЭРК: число импульсов = отображаемое значение \* 8.
- 4) Режим приоритета: 0 – режим приоритета нагрева; 1 – режим приоритета охлаждения; 2 – в первую очередь открыть режим приоритета; 3 – только ответ на режим нагрева; 4 – только ответ на режим охлаждения.
- 5) Ночной режим управления шумом: 0 – ночной режим управления шумом; 1 – бесшумный режим; 2 – резерв; 3 – без приоритета.

## 6.4 Главная плата управления внешнего блока

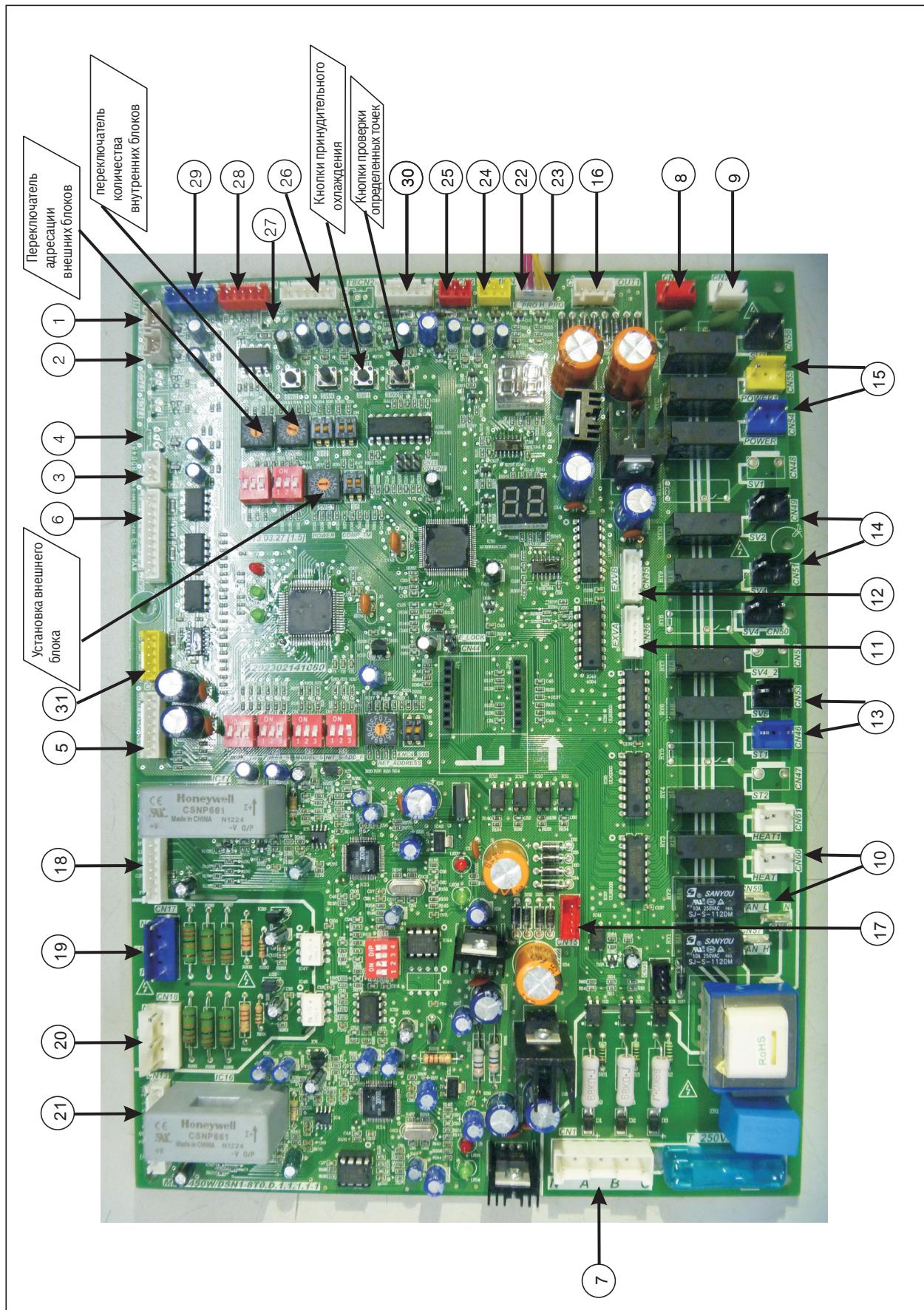


Рис. 6-3

## 6.5 Инструкция по главной плате управления внешнего блока

Таб. 6-3

Номер	Содержание	Номер	Содержание
1	Порт измеренной температуры инверторного компрессора нагнетания А	17	Силовой выход трансформатора N
2	Порт измеренной температуры инверторного компрессора нагнетания А или В	18	Порт активации инверторного модуля В
3	Порт измеренной темп. модуля радиатора преобразователя постоянного тока в переменный	19	Порт для проверки напряжения инверторного модуля В
4	Резерв	20	Порт для проверки напряжения инверторного модуля А
5	Резерв	21	Порт активации инверторного модуля А
6	Проводной порт связи между внешним и внутренним блоками, сеть внутреннего блока, сеть внешнего блока и сетевой учет	22	Входной порт сигнала ВКЛ./ВыКЛ. для проверки низкого давления в системе
7	Порт проверки фаз	23	Входной порт сигнала ВКЛ./ВыКЛ. для проверки высокого давления в системе
8	Ввод питания трансформатора № 1	24	Резерв
9	Ввод питания трансформатора № 2	25	Резерв
10	Выходная клемма нагрузки	26	Порт проверки темп. внешней окружающей среды и катушки конденсатора
11	Управляющий порт ЭРК А	27	Резерв
12	Управляющий порт ЭРК В	28	Порт управления вентилятора постоянного тока А
13	Выходная клемма нагрузки	29	Порт управления вентилятора постоянного тока Ве
14	Выходная клемма нагрузки	30	Порт проверки тока для инверторных компрессоров А и В
15	Выходная клемма нагрузки	31	Порт подключения источника питания основной панели управления
16	Силовой выход трансформатора № 1	--	--

## 6.6 Инструкция по показаниям шкалы

Описание функций ENC3 и S12

		Установить количество внутренних блоков от 0 до 15
		Установить количество внутренних блоков от 16 до 31
		Установить количество внутренних блоков от 32 до 47
		Установить количество внутренних блоков от 48 до 63

Описание функций S1:

	Время запуска задано в районе 5 минут
	Время запуска задано в районе 12 минут ( заводское значение по умолчанию )

**ПРИМЕЧАНИЕ.**  
Описание функций S1, S2 только для 14HP, описание функций S8 только для 16HP.

Описание функций S2:

	Выбор ночного времени 6/10 ч ( заводское значение по умолчанию )
	Выбор ночного времени 6/12 ч
	Выбор ночного времени 8/10 ч
	Выбор ночного времени 8/12 ч

Описание функций ENC1:

	Резерв
--	--------

Описание функций ENC2:

	Код набора мощности внешнего блока 0–6 означает 6HP – 18HP
--	--

Описание функций ENC4:

	Код набора сетевого адреса внешнего блока 0–F означает 0–15
--	---

Описание функций S3:

	Шумный режим ( заводская установка )
	Бесшумный режим
	Резерв
	Шумный режим

Описание функций S4:

	0, статический режим ( заводская установка )
	Низкий статический режим ( резерв, в блоке под заказ )
	Средний статический режим ( резерв, в блоке под заказ )
	Высокий статический режим ( резерв, в блоке под заказ )

## Описание функций S5:

S5 ON 	Режим приоритета нагрева ( заводское значение по умолчанию)
S5 ON 	Режим приоритета охлаждения
S5 ON 	Режим приоритета первого запуска
S5 ON 	Только реакция на режим отопления
S5 ON 	Только реакция на режим охлаждения

## Описание функции S7:

S7 ON 	Настройки количества экранированного внутреннего блока
S7 ON 	Запуск настроек количества внутренних блоков

## Описание функции S10:

S10 ON 	Резерв
---------------	--------

## Описание функции S11:

S11 ON 	Настройки внешнего блока 6-10HP
S11 ON 	Настройки внешнего блока 12-18HP

## Описание функции S8:

S8 ON 	( заводская установка)
--------------	------------------------

**ВНИМАНИЕ**

Набирайте коды после отключения электропитания.

**6.7 Электрооборудование и монтаж****Примечания к электропроводке**

- Используйте своих поставщиков электроэнергии для внутренних и внешних блоков.
- Используйте в сети электропитания дуплексеры, выключатели остаточных токов и ручной выключатель.
- Сеть электропитания, выключатель остаточных токов и ручной выключатель для одного и того же внутреннего блока должны быть универсальными (в сети электропитания одного и того же внутреннего блока нужно одновременно использовать ту же цепь и выключатель; в противном случае существенно сократится срок службы системы и возникнут сложности с подачей питания на блок).
- Считайте одной системой соединительные провода внутреннего и наружного блоков и трубопровода хладагента.
- Чтобы уменьшить шумовые помехи, используйте 3-жильный экранированный кабель. Не используйте многожильный кабель без экрана.
- Выполните требования местных нормативно-правовых актов.
- Поручите прокладку проводки электропитания квалифицированному электрику.

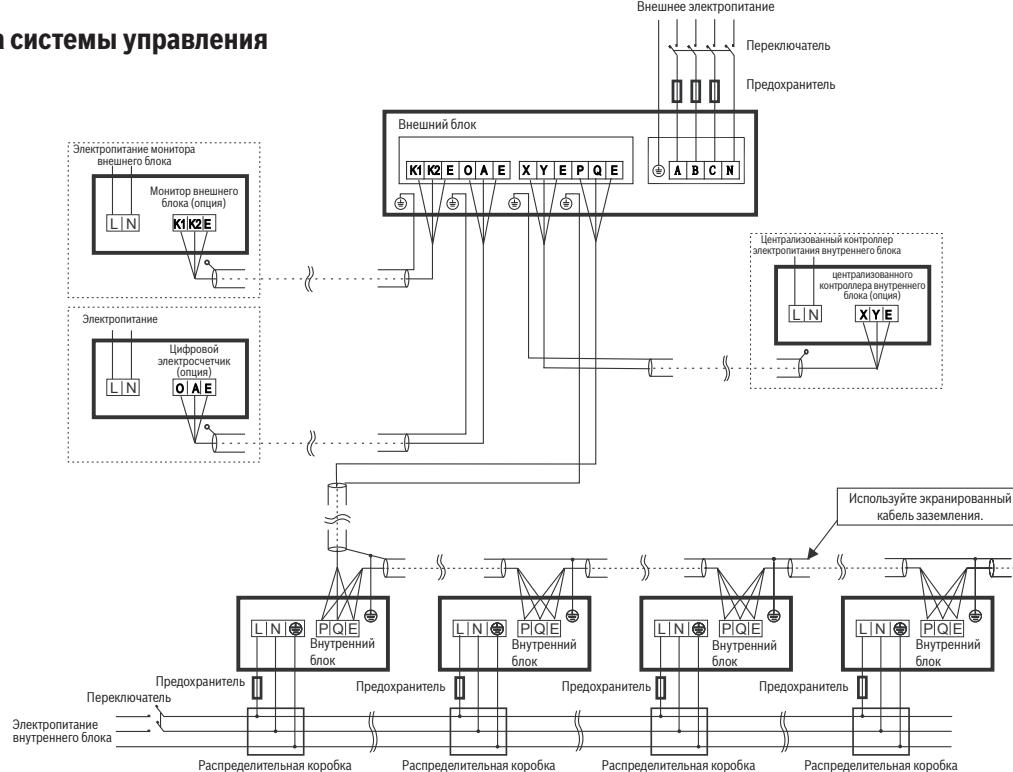
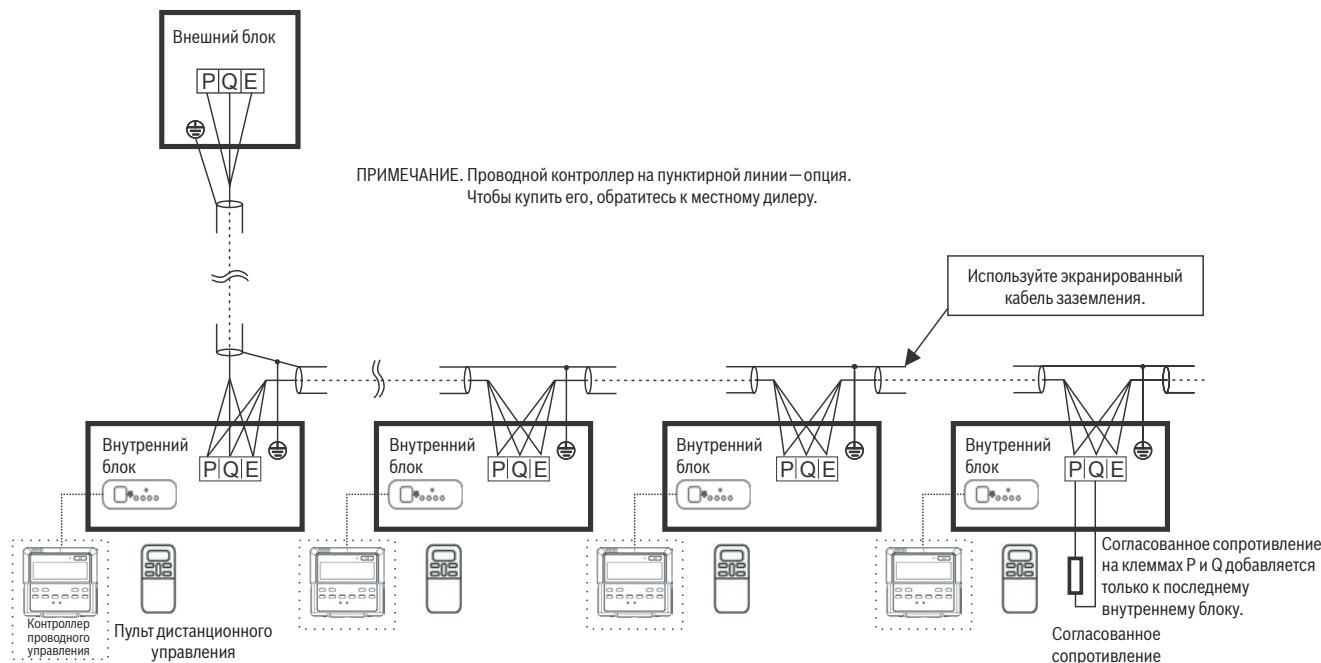
**6.8 Электросхема системы управления**

Рис. 6-4

**ВНИМАНИЕ**

- Ошибки при прокладке проводки повредят компрессор и другие компоненты.
- PQE подключается к слаботочному сигнальному кабелю. Не подключайте PQE к сильноточному кабелю.
- Надежно закрепляйте соединительные клеммы. Правильно прокладывайте заземляющий провод.
- Используйте проводку электропитания с клеммами и трансформатором. Закрепите монтажное основание после соединения с электропроводкой.
- После тщательного осмотра подайте питание и проведите проверку на ошибки.

**6.9 Цепь управления внутреннего и внешнего блоков****ВНИМАНИЕ**

- Используется 3-жильный сигнальный провод с поляризацией. Во избежание помех используйте 3-жильный экранированный кабель. Способ заземления: заземление закрытого конца экранированного кабеля и разъем (изоляция) на конце. Заземлите экран (базовое расстояние: 300 мм при предельном токе шнуря питания менее 10 А и 500 мм при 50 А).
- Если шнуры питания проходят параллельно сигнальным кабелям, поместите их в разводные трубы и поместите их в достаточном удалении друг от друга.
- Бокс для дисплея, пульт ДУ и согласованное сопротивление являются дополнительным оборудованием внутреннего блока; проводной контроллер – опция. Чтобы купить его, обратитесь к местному дилеру.

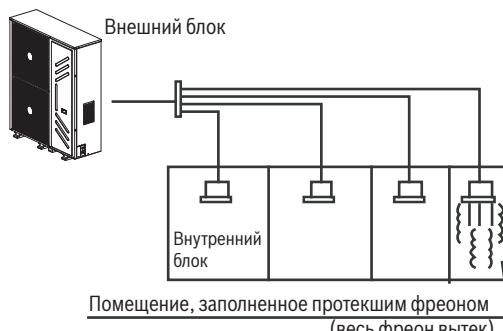
**7. МЕРЫ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ УТЕЧКИ ХЛАДАГЕНТА**

В кондиционере (A/C) используется безопасный и негорючий хладагент R-410A. Помещение для кондиционера должно быть достаточно большим, чтобы утечка фреона не достигала критического уровня. Это позволит принять своевременные меры. Критический уровень – максимальный уровень фреона, не причиняющий вреда человеку.

Критическая плотность фреона: 0,3 [кг/м<sup>3</sup>] для R-22

Критическая плотность фреона: 0,35 [кг/м<sup>3</sup>] для R-470C

Критическая плотность фреона: 0,44 [кг/м<sup>3</sup>] для R-410A



Примите необходимые меры, убедившись в том, что плотность критическая.

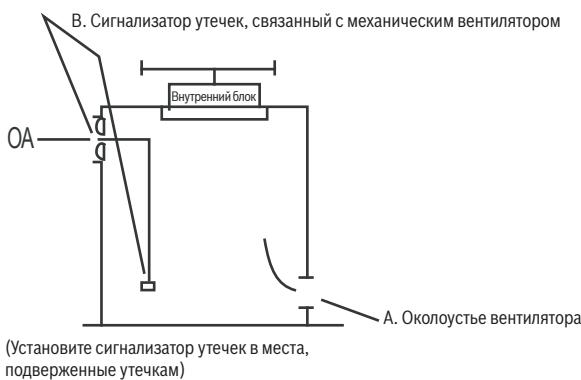
1. Рассчитайте полный объем (A[кг]).  
Общий объем хладагента 10HP = заводской объем хладагента + чрезмерная добавка.
2. Рассчитайте внутреннюю кубатуру (B[м<sup>3</sup>]) (как минимальную кубатуру).
3. Рассчитайте объем хладагента.

$$\frac{A \text{ [кг]}}{B \text{ [м}^3\text{]}} \leq \text{критический объем}$$

Меры против чрезмерного объема

1. Установите механический вентилятор, чтобы сократить объем хладагента до уровня ниже критического. (Регулярно вентилируйте помещение.)

2. Если регулярная вентиляция невозможна, установите сигнализатор утечек, связанный с механическим вентилятором.



## 9. ПЕРЕДАЧА ЗАКАЗЧИКУ

- Инструкция пользователя внутренним блоком и внешним блоком передается заказчику.
- Подробно объясните заказчику содержание инструкции пользователя.

## 8. ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК

### 8.1 Контрольные точки перед тестовым запуском

- Правильность монтажа внутреннего и внешнего блоков.
- Правильность монтажа трубопроводов и проводки.
- Проверка трубопровода с хладагентом на утечки.
- Проверка теплоизоляции.
- Правильность соединения заземления.
- Запись длины трубопроводов и количества добавленного хладагента.
- Соответствие подаваемого напряжения номинальному.
- Ограждения вокруг впускного и выпускного отверстия.
- Откройте запорный клапан на стороне жидкости и газа.
- Соедините кондиционер с электросетью и прогрейте его.

### 8.2 Тестовый запуск

Чтобы проверить охлаждение кондиционера с помощью пульта ДУ, выполните следующие шаги. Если не получается, устраните неисправности согласно инструкции по эксплуатации.

- Внутренний блок**
  - Исправность пульта ДУ.
  - Исправность кнопок пульта ДУ.
  - Исправность дефлектора.
  - Исправность регулятора температуры в помещении.
  - Нормальная работа световых индикаторов.
  - Исправность кнопок.
  - Нормальный отвод конденсата.
  - Вибрация и посторонние шумы при работе.
  - Функция нагрева и охлаждения кондиционера.
- Внешний блок**
  - Вибрация и посторонние шумы при работе.
  - Ветер, шум и конденсат, которые могут помешать соседям.
  - Утечка хладагента.



### ВНИМАНИЕ

При подаче питания сразу запустите блок или перезапустите его после вывода из эксплуатации. Кондиционер оснащен защитой. Компрессор запускается с 5-минутной задержкой.

## 10. Информация о фторсодержащих газах

Модель	Название изделия	N.холодо-производительность	N.тепло-производительность	Хладагент	ПГП	Эквивалент углекислого газа для предварительно заправленного хладагента	Количество предварительно заправленного хладагента	Количество добавленного хладагента	Общее количество эквивалента хладагента после заправки	Общее количество эквива-лента угле-кислого газа после заправки
		[кВт]	[кВт]	-	-	[тонн]	[кг]	[кг]	[кг]	[кг]
MDCI 40-3	Блок, размещаемый вне здания, 2 трубы, 3 ф.	40	45	R-410A	2088	18 792	9			
MDCI 45-3	Блок, размещаемый вне здания, 2 трубы, 3 ф.	45	50	R-410A	2088	25 056	12			

### Prüfintervalle für Kältemittellecks

- Wenn die Menge des CO2-Äquivalents/Kreis zwischen 5 und 50 Tonnen liegt, sind Anlagen ohne Leckerkennungssystem im Abstand von 12 Monaten, Anlagen mit Leckerkennungssystem alle 24 Monate zu prüfen.
- Wenn die Menge des CO2-Äquivalents/Kreis zwischen 50 und 500 Tonnen liegt, sind Anlagen ohne Leckerkennungssystem im Abstand von 6 Monaten, Anlagen mit Leckerkennungssystem alle 12 Monate zu prüfen.
- Wenn die Menge des CO2-Äquivalents/Kreis mehr als 500 Tonnen beträgt, sind Anlagen ohne Leckerkennungssystem im Abstand von 3 Monaten, Anlagen mit Leckerkennungssystem alle 6 Monate zu prüfen.

### [bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извърши от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

- Съблюдавайте съответните ръководства на компоненти на уредбата, принадлежности и резервни части.
- Преди всички работи: На всички полюси уредбата не трябва да бъде под напрежение.

### [de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

- Mitgeltende Anleitungen von Anlagenkomponenten, Zubehören und Ersatzteilen beachten.
- Vor allen Arbeiten: Anlage allpolig spannungsfrei machen.

### [el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

- Λάβετε υπόψη τις συνοδευτικές οδηγίες που αφορούν τα εξαρτήματα της εγκατάστασης, τους πρόσθιους εξοπλισμούς και τα ανταλλακτικά.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία: Αποσυνδέστε όλους τους πόλους της εγκατάστασης από το ρεύμα.

### [en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

- Observe all the relevant instructions for other system components, accessories and spare parts.
- Before starting any work: disconnect the system from the power supply across all phases.

### [es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

- Respetar las instrucciones de referencia de los componentes de la instalación, los accesorios y las piezas de repuesto.
- Antes de todos los trabajos: eliminar la tensión en todos los polos de la instalación.

### [fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

- Respecter également les notices des composants de l'installation, des accessoires et des pièces de rechange.
- Avant tous les travaux : couper la tension sur tous les pôles de l'installation.

### [it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

- Osservare le istruzioni indicate dei componenti dell'impianto, degli accessori e delle parti di ricambio.
- Prima di tutti i lavori: staccare completamente l'alimentazione elettrica dell'impianto.

### [kk] Орнатуға/монтаждауға қатысты маңызды ескертүлөр

Орнату/монтаждау жұмыстарын рұқсаттары бар және тиісті ережелерге сәйкес маман орындау қажет.

- Басқа қондырығы компоненттерін, қосымша құрылғыларға және қосалқы бөлшектерге арналған барлық қатысты нұсқауларды орындаңыз.
- Кез келген жұмысты бастаудың алдында: қондырығыны құат көзінен барлық фаза бойынша ажыратыңыз.

### [nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur houdend met de geldende voorschriften.

- Houd u aan de geldende handleidingen van installatiecomponenten, accessoires en reserveonderdelen.
- Voor alle werkzaamheden: schakel de installatie over alle polen spanningsloos.

### [pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Zainstalowanie/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

- Przestrzegać dodatkowych instrukcji dotyczących dołączonych do komponentów instalacji, osprzętu i oraz części zamiennych.
- Przed przystąpieniem do wykonywania wszelkich prac: odłączyć instalację od zasilania sieciowego (wszystkie bieguny).

### [pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

- Ter em consideração as instruções aplicáveis de componentes da instalação, acessórios e peças de substituição.
- Antes de todos os trabalhos: desligar a instalação da corrente em todos os pólos.

### [ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

- Respectați instrucțiunile conexe referitoare la componentele instalăției, accesoriu și piese de schimb.
- Anterior tuturor lucrărilor: decupați instalarea de la alimentarea cu tensiune la toți polii.

### [tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

- Tesisat parçalarına, aksesuarlara ve yedek parçalara ait talimatları dikkate alın.
- Çalışmaya başlamadan önce: Enerji beslemesinin tüm kutuplarını ayırarak tesisatın enerji beslemesini kesin.



Bosch Thermotechnik GmbH  
Junkersstrasse 20-24  
D-73249 Wernau

[www.bosch-thermotechnology.com](http://www.bosch-thermotechnology.com)